

AIGA 2006 Meeting

TRANSPORTATION

SAFETY

[English & Chinese]



Asia Industrial Gases Association

12-13 SEPTEMBER 2006
SHANGHAI



Accident Investigation / Road Vehicle Recovery **Workshop** 事故调查/道路交通恢复工场

Mohd. Nordin Nozari & Ernest Khoo

Air Products Asia

What do we have in Air Products? 空气化工具备什么



- Emergency Response Teams 应急响应队伍
- Vehicle Recovery Teams 车辆恢复团队
- The Expertise 专业
- The Tools 工具
- The Resources 资源
- Qualified and Trained Personnel
有资质的经过培训的人员

What are we concerned about?

我们关注什么



- **Accidents/incidents keep repeating**
事故/意外重复发生
- **Root causes and other causal factors must be identified**
根源和其它相关原因必须被识别
- **Preventive and corrective action must be spelled out and completed**
预防性和纠正措施必须被列明并完成



**Let's break up into separate teams
for discussion. 分组讨论**

How ready you are to handle an incident? 你如何准备事故的处理



Please review: 请评述

- **Current team organization status & commitment 现有组织机构的身份及义务**
- **Procedures 程序**
- **Competencies and skills 能力和技巧**
- **Equipment 设备**

Questions 问题



Please specify: 请指出

- When an accident happens, what went wrong? 当事故发生时, 是什么出错了
- What useful things have you learned? 从中你学到什么有用的东西
- What does your team need to do? 你的团队需要做些什么

When an accident happens, what went wrong? 当事故发生时, 是什么出错了



Inadequate... 不适当的

- **Procedures 程序**
- **Communication 沟通**
- **Training 培训**
- **Commitment 义务**
- **Discipline 规则**
- **Skills 技巧**
- **Exposure 暴露**
- **Rest 休息**

What *useful things* have you learned? 从中你学到什么有用的东西



- Organization & System tools 组织和系统工具
- Incident investigation & management
事故调查和管理
- Share lessons learnt 分享学到的教训
- Equipment – Accident Investigation & Vehicle
Recovery 设备—事故调查和交通恢复
- Techniques 技能
- Be prepared 有准备



What does your team need to do? 你的团队需要做些什么

Please specify: 请指出

- **What is needed? 什么是需要的**
 - **Organize Team(s) 有组织的团队**
 - **Procedures 程序**
 - **Training 培训**
 - **Equipment 设备**
 - **Competencies and skills – Conduct exercises 能力和技巧—通过练习**



What does your team need to do? 你的团队需要做些什么

- What are the limitations and barriers?
局限性和障碍是什么
- What is needed to overcome the barriers?
需要什么来克服障碍
- Need assistance? 需要协助



**THANK YOU
FOR YOUR PARTICIPATION**
感谢你的参与